



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2007. gada 7. novembrī
(OR. en)**

**14186/2/07
REV 2**

**CRIMORG 156
MIGR 106**

PIEZĪME

Sūtītājs:	Prezidentvalsts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Iepr. dok. Nr.:	14011/07 CRIMORG 149 MIGR 98
Temats:	Projekts – Padomes secinājumi par cilvēku tirdzniecības apkarošanu

Pēc 2007. gada 28. oktobrī un 5. novembrī notikušajām TI padomnieku sanāksmēm prezidentvalsts nāk klajā ar pievienoto Padomes secinājumu projektu.

Ieteikumi, ar ko Komisija iepazīstināja Cilvēku tirdzniecības apkarošanas dienā un ko pēc tam Komisija pārskatīja tajā pašā dienā, ir izklāstīti 1. papildinājumā dokumentam Nr. 14186/07 CRIMORG 156 MIGR 106.

Pastāvīgo pārstāvju komiteja ir lūgta aicināt Padomi pieņemt pievienotos secinājumus.

Padomes

2007. gada

secinājumi par cilvēku tirdzniecības apkarošanu

Apzinoties, ka cilvēku tirdzniecība ir nopietns cilvēktiesību pārkāpums un noziegums pret cilvēku cieņu un neaizskaramību, un tās upuri var nonākt verdzībā.

Uzsverot, ka cilvēktiesību aizsardzība ir viena no jomām, kas atrodas ES uzmanības centrā, un ka Līgumā par Eiropas Savienību ir norādīts mērķis paredzēt dalībvalstu kopīgu rīcību saistībā ar dažādām noziedzības jomām, jo īpaši cilvēku tirdzniecību.

Paturot prātā, ka Eiropas Savienības Pamattiesību hartā cilvēku tirdzniecība ir aizliegta, un uzsvērta cilvēka cieņas neaizskaramība – princips, kas ir ietverts starptautiskos cilvēktiesību instrumentos, piemēram, Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējā cilvēktiesību deklarācijā un Eiropas Padomes Cilvēktiesību konvencijā.

Paturot prātā Padomes Pamatlēmumu 2002/629/TI (2002. gada 19. jūlijs) par cilvēku tirdzniecības apkarošanu, kurā izvirzīts mērķis tuvināt dalībvalstu normatīvos aktus par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās, lai apkarotu cilvēku tirdzniecību, ieviešot kopīgu noteikumu sistēmu Eiropas mērogā, risinot tādus jautājumus kā noziedzīga nodarījuma sastāva pazīmju noteikšana, sodi, atbildību pastiprinātāji apstākļi, jurisdikcija un izdošana.

Nemot vērā Padomes Pamatlēmumu 2004/68/TI (2003. gada 22. decembris) par bērnu seksuālas izmantošanas un bērnu pornogrāfijas apkarošanu, cenšoties tuvināt dalībvalstu normatīvos aktus par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās, lai apkarotu cilvēku tirdzniecību, bērnu seksuālu izmantošanu un bērnu pornogrāfiju.

Uzsverot, cik svarīga ir 2005. gada 16. maijā pieņemtā Eiropas Padomes Cilvēku tirdzniecības apkarošanas rīcības konvencija, kurā mudināts stiprināt cilvēku tirdzniecības novēršanas, apkarošanas un tās upuru tiesību aizsardzības sistēmu.

Nemot vērā Komisijas 2005. gada 18. oktobra paziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei "Cilvēku tirdzniecības apkarošana – integrēta pieeja un ierosinājumi rīcības plānam", kura mērķis ir stiprināt Eiropas Savienības iesaisti cilvēku tirdzniecības novēršanā un apkarošanā.

Uzsverot, cik svarīgs ir 2005. gada decembrī pieņemtais ES plāns par labāko praksi, standartiem un procedūrām cilvēku tirdzniecības apkarošanai un novēršanai, ņemot vērā to, ka īstenošana ir jāpabeidz līdz 2007. gada beigām.

Uzsverot, ka ir jānodrošina nepārtraukta rīcība cilvēku tirdzniecības apkarošanai un atgādinot Padomes 2006. gada 4. un 5. decembra secinājumus par cilvēku tirdzniecības apkarošanu, saistībā ar ko izveidoja ekspertu grupu cilvēku tirdzniecības jautājumos ¹, lai palīdzētu Komisijai izvērtēt un pārraudzīt ES plānu par labāko praksi, standartiem un procedūrām cilvēku tirdzniecības apkarošanai un novēršanai.

Atgādinot sieviešu un vīriešu līdztiesības ceļvedi (2006-2010), kurā cilvēku tirdzniecības izskaušana ir noteikta kā viena no prioritātēm,

Vēlreiz atgādinot 2007. gada jūnija TI Padome norādījumu, ka cilvēku tirdzniecības apkarošana pieder pie ES prioritātēm, vēršoties pret organizētu noziedzību,

Eiropas Savienības Padome

Uzsver, cik svarīgi ir parādību analizēt pasaules mērogā, no dažādiem viedokļiem, sadarbojoties visiem darbību veicējiem un ieinteresētām pusēm, tostarp attiecīgām pilsoniskās sabiedrības struktūrām gan Eiropā, gan ārpus tās.

¹ Izveidota ar Komisijas 2007. gada 17. oktobra lēmumu, OV L 277/29, 20.10.2007.

Aicina dalībvalstis stiprināt pasākumus, lai aizsargātu upurus un sniegtu viņiem palīdzību, tostarp efektīvus mehānismus upuru atbalstam un kompensāciju nodrošināšanai, jo īpaši tādus, kas izklāstīti ES Padomes Direktīvā 2004/81/EK (2004. gada 29. aprīlis) par uzturēšanās atļaujām, ko izdod tādiem trešo valstu valstspiederīgiem, kuri ir cilvēku tirdzniecības upuri vai bijuši iesaistīti darbībās, kas veicina nelegālu imigrāciju, ņemot vērā cilvēktiesību veicināšanu un dzimumu līdztiesības principu;

Atzīst, ka īpaša uzmanība būtu jāveltī cilvēku tirdzniecībā, jo īpaši seksuālas izmantošanas nolūkos veiktā tirdzniecībā cietušo bērnu stāvoklim, ņemot vērā, ka bērniem, kas krituši par cilvēku tirdzniecības upuriem, ir jāsniedz piemērota palīdzība un aizsardzība, un pilnībā jāapzinās īpašas, bērniem raksturīgas tiesības un vajadzības;

Uzsver, ka visām dalībvalstīm ir jāstiprina savas datu un informācijas vākšanas sistēmas, kā arī jādalās tajā gan ar citām dalībvalstīm, gan ar Eiropu;

Uzsver, ka visām dalībvalstīm ir jāveicina regulāras mācības visām struktūrām un amatpersonām, kas sniedz atbalstu cilvēku tirdzniecības upuriem vai kam varētu būt jāatbalsta cilvēku tirdzniecības upuri;

Īpaši uzsver Eiropas Padomes 2005. gada 16. maija Cilvēku tirdzniecības apkarošanas rīcības konvencijai pausto uzticību, atbalsta un veicina tajā paredzēto pasākumu īstenošanu, kā arī aicina visas valstis tajā iesaistīties cik vien iespējams plaši.

Uzsver to, cik svarīgi ir dalībvalstīm sastādīt un īstenot vispusīgus attiecīgas valsts mēroga rīcības plānus cilvēku tirdzniecības apkarošanai, par kopīgu definīciju izmantojot Padomes 2002. gada 19. jūlijā pieņemtajā Pamatlēmumā 2002/629/TI izmantoto definīciju;

Aicina dalībvalstis apsvērt pasākumus, lai darītu galu cilvēku tirdzniecībai visdažādākās tās izpausmēs saskaņā ar mērķi, kas izklāstīts 4. panta 2. punktā ES plānā par labāko praksi, standartiem un procedūrām cilvēku tirdzniecības apkarošanā un novēršanā;

Norāda, cik ļoti svarīgi ir cilvēku tirdzniecībai noteikt noziedzīga nodarījuma sastāva pazīmes, kā paredzēts 2002. gada 19. jūlijā pieņemtajā Pamatlēmumā 2002/629/TI;

Norāda, cik ļoti svarīgi ir dalībvalstīm veicināt saistībā ar cilvēku tirdzniecību noziedzīgi iegūtu līdzekļu, nozieguma rīku un īpašuma konfiskāciju saskaņā ar 2005. gada 24. februāra pieņemto Pamatlēmumu 2005/212/TI.

Norāda, cik ļoti svarīgi ir saņemt no Komisijas izvērtējuma un pārraudzības ziņojumu par 2005. gada decembrī pieņemto ES plānu saistībā ar labāko praksi, standartiem un procedūrām cilvēku tirdzniecības apkarošanā un novēršanā, lai nodrošinātu to, ka rīcības cilvēku tirdzniecības apkarošanai turpināsies arī 2008. gadā;

Ņem vērā ieteikumus par cilvēku tirdzniecības upuru apzināšanu un viņu nosūtīšanu aprūpes dienestiem, jo īpaši, sniedzot atbalstu upuriem – ieteikumus, ar kuriem Komisija iepazīstināja 2007. gada 18. oktobrī notikušajā Cilvēku tirdzniecības apkarošanas dienas sanāksmē, un kurus ar attiecīgiem grozījumiem publicēs Komisijas interneta vietnē;

Ņem vērā secinājumus, kas pieņemti Cilvēku tirdzniecības un dzimumu līdztiesības jautājumiem veltītajā konferencē, kas 2007. gada 8. un 9. oktobrī notikusi Porto, un kurā nākts klajā ar Porto Deklarāciju, kas ir dota šā dokumenta pielikumā;

Pauž gandarījumu par to, ka 18. oktobris ir atzīts par Eiropas Cilvēku tirdzniecības apkarošanas dienu.

**PORTO's DECLARATION**

Porto's Declaration, in the context of the Conference on "Trafficking in Human Beings and Gender" which took place in Porto, on the 8th and 9th October 2007, during the Portuguese Presidency of the European Union,

- Recalling the Charter of Fundamental Rights of the EU which forbids trafficking in Human Beings as expression of the inviolability of the human dignity, fundamental constitutional principal of the member States and which is present in the international tools in the matters of human rights such as the Universal Declaration of the United Nations Human Rights and the European Convention of the Human Rights;
- Reaffirming that the Treaty on the European Union has as main goal the adoption of common strategies among the Member States in the different areas of criminality, in particular in trafficking in Human Beings,
- Recalling also the 2nd, 3rd and 13th articles of the European Union Treaty which impose upon the Member States the duty to promote equality, to eliminate inequality and to take the necessary measures to combat gender discrimination ;
- Considering that the Tampere European Council, in October of 1999, urged the need to unleash measures in the fields of prevention and combat against trafficking in human beings and children's sexual exploitation;
- Reminding the Council Framework Decision 2002/629/JHA of 19 July 2002 on combating trafficking in human beings;

- Bearing in mind the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW), and the Convention on the Rights of the Child adopted in 1989 by the UN General Assembly;
- Reminding also ILO Conventions N° 29 (Forced Labour Convention, 1930) and N° 182 (Worst Forms of Child Labour Convention, 1999) on banning and immediate action to eliminate the worst forms of child labour, approved on the Conference on its 87th session (1999);
- Reaffirming the Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime (Palermo's Protocol 2000);
- Giving special emphasis to the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, 16th of May 2005, which promotes a reinforcement of the legal frame of prevention, combat and protection of the trafficking victims' rights;
- Taking notes of the Brussels Declaration, of September 2002 which has as main goal the development of specific measures as well as rules and better practises to combat trafficking in human beings;
- Reaffirming the Council Directive 2004/81/EC of 29 April 2004 on the residence permit issued to third-country nationals who are victims of trafficking in human beings or who have been the subject of an action to facilitate illegal immigration, who cooperate with the competent authorities ;
- Recalling the reflections and recommendations presented in the report, dated from December of 2004, of the Experts Group on Trafficking in Human Beings;

- Taking into account the Roadmap for equality between women and men (2006-2010), that when defining six priority areas of intervention, considers trafficking in human beings as an essential area to eradicate gender violence;
- Taking notes of the EU plan on best practices, standards and procedures for combating and preventing trafficking in human beings adopted in December 2005 (2005/C 311/01);

Appeals to the Council, the Commission and the Member States to

Develop campaigns of sensitising at a national and European level (such as on the 18th of October- EU anti- trafficking day), identifying clearly the most vulnerable groups and related activities so that all the stages of this process can be embraced: prevention, identification, repression, integration and homeward of the trafficking victims;

Promote and establish strategies in the prevention area, taking into account the perspective of gender and all the forms of discrimination and violence against women, combating the associated stereotypes and developing strategies of effective access of women to the labour market;

Create common mechanisms of European reference to monitoring trafficking in Human Beings as far as knowledge, prevention, identification and reintegration of the trafficking victims are concerned;

Create an emergency European hot line with a common number so that the potential victims can get immediate support and information;

Implement a coordinated approach to a national and international level which promote an multidisciplinary action involving actors from social, administrative, judicial areas as well as police force, immigration services and NGO's;

Endeavour specific measures of prevention, protection and support to children victims of trafficking, based on the recognised international principles such as the Convention on the Rights of the Child and UNICEF;

Promote a pro active and holistic approach in the cases of trafficking of Human Beings in armed conflicts, since women and children, in these circumstances, are especially vulnerable groups;

Develop programs of training aiming the several actors of the different intervention areas, as a way to promote a multidisciplinary and coordinated approach, adopting common methodologies and contents between the several member states;

Combine efforts so that third countries nationals, who are victims of trafficking in human beings, can be granted with a reflection period which enables them to escape and recover from the influence of the perpetrators, allowing them to reach a decision as far as to cooperate or not with the competent authorities as it is established on the Council Directive 2004/81/EC of 29 April 2004;

Promote measures of protection and support to the victims in a human rights perspective, allowing either the integration in the welcoming countries or the possibility to return to their own countries, with special care to the most vulnerable groups namely women and children;

Promote the internal procedures needed to ratify the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, 16th of May 2005;

Prepare and implement national and comprehensive action plans against trafficking in Human Beings, adopting as common definition the one existing on the Council Framework Decision 2002/629/JHA of 19 July 2002 on combating trafficking in human beings;

Improve the national and European mechanisms of monitoring the activities of labour agencies that recruit seasonal workers and to the tourist industry among others, which may conceal or facilitate trafficking in Human Beings;

Equate the hypothesis of creating special units of research and combat trafficking in Human Beings, in close relation, not only with the other Member States but also with European structures;

Include in their juridical frames, the incriminating charge of trafficking in Human Beings as established, from Council Framework Decision 2002/629/JHA of 19 July 2002 on combating trafficking in human beings similarly to the solutions praised by the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, 16th of May 2005;

Foresee, in their juridical frames, the penal responsibility of the legal people involved in the trafficking crime according to the Council Framework Decision of 19 July 2002 on combating trafficking in human beings and similarly to the solutions praised by the Convention of the European Council against trafficking in Human beings;

Establish a legal frame connected to confiscation of crime-related proceeds, instrumentalities and property related to the trafficking in Human Beings as it is set on the Council Framework Decision 2005/212/JHA of 24 February 2005 and may consider the possibility of using part of the confiscated property in prevention, support and integration programmes for the trafficking victims;

Commit in the adoption, at an EU and internal levels, of mechanisms that impose upon employers the need to make sure their own workers coming from a third country are not in an irregular situation.

Porto, 9th October 2007
